

EDITORIAL / VORWORT

Perspectives on Liberation

Fifty years ago, Gustavo Gutiérrez' book *A Theology of Liberation* provided a name to a manner of being church and practising theology that has developed worldwide in manners the author and subjects of his study could never have foreseen in Lima, Peru, in 1971. The church in Latin America had taken serious steps and bold decisions to implement the inspirations of Vatican II—the Council itself as much the result of tremendous developments in society and church reflection as a potent stimulus and inspiration to trust social developments, to see the world in God's merciful hands and therefore to venture creative approaches. These were times of utopias and hopes for change, and the church saw itself at the service of the transformation in the world and society towards the Kingdom of God. There are probably many theological institutes which have taken the opportunity of this anniversary to reflect on the achievements, tasks and promises of practising theology in a liberating manner.¹

For Latin America, a fair number of capable bishops—Helder Cámara, Fragoso, Angelelli, Larrain, Dammert, Proaño, to mention but a few—implemented the Council inspirations, e.g. in putting in place their commitments from the Pact of the Catacombs and reorienting the church. Thus, the 1968 Medellín Conference of the Latin American Bishops Conferences' Council (CELAM) professed their commitment to listening to the poor:

1. The Latin American Episcopate cannot remain indifferent to the tremendous social injustices existing in Latin America, which keep the majority of our peoples in a painful poverty that in many cases is close to inhuman misery.
2. A muffled cry comes from millions of men, asking our shepherds for a liberation that comes to them from nowhere. "You are listening to us now in silence, but we hear the cry that rises from your suffering," the Pope

¹ In Germany, in October 2019 a symposium studied the "lasting impulse of that theological classic," published now in Michelle Becka/Franz Gmainer-Pranzl (eds.), *Gustavo Gutiérrez: Theologie der Befreiung (1971/2021). Der bleibende Impuls eines theologischen Klassikers* (Salzburger Theologische Studien 64/Interkulturell 21), Innsbruck: Tyrolia 2021.

said to the peasants in Colombia. (Medellín, Document No. 14 on *Poverty of the Church*).

This powerful though muffled cry came from the majorities of people striving for social change in order to achieve human living conditions. They hoped and struggled for radical change but met with fierce resistance from the powerful elites. Within the ideology of “national security,” many military dictatorships were implemented, with different degrees of brutality—Brazil (1964), Argentina (1965), Uruguay (1972) and Chile (1973)—and political perspectives, like Peru (1968) with its originally nationalistic focus, or Paraguay (1954) and Ecuador (1962, 1972)—all of them with the purpose of preventing any change in the prevailing system.

As social change did not happen on its own account, neither within the church nor in society, the renewal of perspectives did not come about easily. The Medellín Conference—within the dramatic situation of the Colombian civil war since 1948, the massive migration into the towns, the impoverishment of the rural and urban masses—translated the Vatican II spirit into concrete options of the church for the poor, for social justice and human development. The imperialistic powers and their allies in Latin American countries became alarmed and realised that the church might not be the entirely trustworthy ally it used to be. The Rockefeller Report and later the Santa Fe Documents as orientations for the US foreign policy give witness to these worries.

Vatican II had brought a fresh wind into the stale atmosphere of the church, according to John XXIII's desire and his pushing open the doors and windows, but some found the new winds too cold for comfort. The picture of Cardinal Ottaviani comes to mind who could not understand any more what was going on with what he had carefully laid out as slight adjustments and legal accommodations of Vatican I perspectives. In the dramatic first days of the Council sessions these plans were overthrown and subsequently the hard work of the bishops brought about the Vatican II spirit. The new theological views which for so long had been kept at bay—Rahner, Congar, Lubac had been banned—were brought in and the creative minds of Ratzinger, Küng and others opened new and surprising avenues. Among the new central perspectives, the view of the people of God and of God's Kingdom could be highlighted.

Similarly, in the aftermath of Vatican II, the Latin American church set out in its quest for perspectives to come to terms with its reality. Gustavo Gutiérrez' conference first in Chimbote (Peru) in July 1968 and again in Switzerland in November 1969, used the term of “liberation” as a summary for the commitment to transformation

and as a translation for salvation and redemption. The book of 1971—*Teología de la liberación. Perspectivas*—set off an extremely rich development of theological reflections which acquired complexity and definition in the course of the years and in relation—and often confrontation and persecution—to new questions and challenges. It was not a final and definitive statement, rather it was a humble opening of “perspectives,” as its title implies. The initial inspiration dealt with reality, church, people, the poor, class and theology in the singular, but with every year, the social analyses became more complex and focused on the multiple and different actors in society. Similarly and consequently, “liberation theology” also fanned out in many strands and contexts. Theology altogether became contextual, or rather, became aware of its contextuality, as also the perennial theology of old was located in very particular contexts and was not at all universal, as it had pretended.

The articulation between social sciences and theological reflection turned into a central feature of liberation theology. Sociology became rather fashionable in the 1960s, many Latin Americans had taken to it—take Camilo Torres as a famous and tragic example of the hope placed in sociology for understanding and promoting social change. As liberation theology set out from the reality of the people—the vast majority of Latin American peoples were poor and became “the poor”—, sociological analyses were required to provide descriptions of these realities. This led to the inspiration as well as the misunderstandings and subsequent accusation of introducing Marxist analysis into theology—indeed of turning sacred theology into Marxist social theory and the theologians of having converted to atheist social activism. Against such accusations and indeed defamations, Gustavo Gutiérrez stated that the task of theology and Christian communities does not lie with qualifying findings of social sciences regarding class struggle and social conflict, but in finding ways how to practice Christian love and the commitment to justice for the poor and a new social order according to the Kingdom of God *in* these situations. The persecutions did not even stop when he pointed to magisterial documents such as *Laborem exercens* for similar social analyses in the new edition of his book at the 20th anniversary in 1992. Nevertheless, Gutiérrez at last has been somehow rehabilitated not only through statements like John Paul II’s affirmation that he, the pope, himself was a liberation theologian and that liberation theology is quite useful and necessary (to the Brazilian bishops), but more so through Pope Francis’ attitudes, teachings and the brotherly reception recently.

After five decades, the contribution of this first essay on liberation theology cannot be over-estimated. It has produced so many other discourses and theologies in many different contexts. Justice, option for the poor—already in the Puebla conference, the poor are described as multiple subjects in the different faces of Christ (Puebla 32-39)—, the centrality of the Kingdom of God, the category of God’s people are fundamental for most of these theologies. The critical-creative relationship to society and the commitment to social change have proved as liberating for the church and the communities.

The first section of contributions in this issue of *Verbum SVD* deals with the Philippines at the commemoration of the 500 years since the first arrival of Europeans there—centuries of colonial rule and catechesis, of formation and control, of liberation and transformation. Much of what has happened in Latin America and has been reflected in liberation theology there is relevant also for the Philippines: There was a dictatorship decades ago and liberative engagements helped overturn it. Sadly, things are not that much better now with President Duterte’s authoritarian and murderous regime. As in the 1970s and 1980s in Latin America, the suspicion of “communism” is not an academic question but a death sentence, as many basic communities in Latin America had to find out and Filipinos suffer today. And then in Latin America as today in the Philippines, the quest for justice, equality, human rights and a fraternal society is accused of being “communist.”

The task of theological reflection with many different contexts may remain quite in the line of what Gustavo Gutiérrez wrote in the first *Introduction* to his book in 1971:

My purpose is not to elaborate an ideology to justify postures already taken, or to undertake a feverish search for security in the face of the radical challenges that confront the faith, or to fashion a theology from which political action is “deduced.” It is rather to let ourselves be judged by the word of the Lord, to think through our faith, to strengthen our love, and to give reason for our hope from within a commitment that seeks to become more radical, total, and efficacious. It is to reconsider the great themes of the Christian life within this radically changed perspective and with regard to the new questions posed by this commitment. This is the goal of the so-called *theology of liberation*.²

² Quoted after the 15th anniversary edition, published by Orbis Books, Maryknoll, NY, 1988, xiii.

Perspektiven der Befreiung

Vor fünfzig Jahren gab Gustavo Gutiérrez' Buch *Theologie der Befreiung* der Art und Weise, Kirche zu sein und Theologie zu praktizieren, einen Namen, der sich weltweit in einer Weise entwickelt hat, die der Autor und die Subjekte seiner Studie 1971 in Lima, Peru, niemals hätten vorhersehen können. Die Kirche in Lateinamerika hatte ernsthafte Schritte und kühne Entscheidungen unternommen, um die Anregungen des Zweiten Vatikanischen Konzils umzusetzen – das Konzil selbst war zugleich das Ergebnis gewaltiger Entwicklungen in der Gesellschaft und kirchlichen Reflexion und selbst ein mächtiger Impulsgeber und eine Inspiration, den gesellschaftlichen Entwicklungen zu vertrauen, die Welt in Gottes barmherzigen Händen zu sehen und deshalb kreative Ansätze zu wagen. Es waren Zeiten von Utopien und Hoffnungen auf Veränderung und die Kirche sah sich im Dienst der Transformation von Welt und Gesellschaft hin zum Reich Gottes. Es gibt wohl viele theologische Institute, die dieses Jubiläum zum Anlass genommen haben, über die Errungenschaften, Aufgaben und Verheißungen einer befreienden Praxis der Theologie nachzudenken.¹

Für Lateinamerika haben eine ganze Reihe fähiger Bischöfe – Helder Camara, Fragoso, Angelelli, Larraín, Dammert, Proaño, um nur einige wenige zu nennen – die Anregungen des Konzils umgesetzt, indem sie z.B. ihre Verpflichtungen aus dem Katakombenpakt in die Tat umsetzten und die Kirche neu ausrichteten. So bekannte sich die Medellín-Konferenz des Rates der Lateinamerikanischen Bischofskonferenzen (CELAM) 1968 dazu, den Armen zuzuhören:

1. Der lateinamerikanische Episkopat darf angesichts der ungeheuren sozialen Ungerechtigkeiten in Lateinamerika nicht gleichgültig bleiben; Ungerechtigkeiten, die die Mehrheit unserer Völker in einer schmerzhaften Armut halten, die in sehr vielen Fällen an unmenschliches Elend grenzt.
2. Es erhebt sich ein stummer Schrei von Millionen von Menschen, die von ihren Hirten eine Befreiung erbitten, die ihnen von keiner Seite gewährt wird. „Ihr hört uns

¹ In Deutschland fand Anfang Oktober 2019 in Würzburg ein Symposium statt, das „den bleibenden Impuls eines theologischen Klassikers“ behandelte und jetzt veröffentlicht wurde: Michelle Becka/Franz Gmainer-Pranzl (Hg.), *Gustavo Gutiérrez: Theologie der Befreiung (1971/2021). Der bleibende Impuls eines theologischen Klassikers* (Salzburger Theologische Studien 64/Interkulturell 21), Innsbruck: Tyrolia 2021.

jetzt schweigend zu, aber Wir hören den Schrei, der aus euren Leiden emporsteigt“, sagte Papst Paul VI. den Landarbeitern in Kolumbien (Medellín, Dokument 14 über *Armut der Kirche*).

Dieser mächtige, wenn auch stumme Schrei kam von den Mehrheiten der Menschen, die einen gesellschaftlichen Wandel anstrebten, um menschliche Lebensbedingungen zu erreichen. Sie hofften und kämpften für radikale Veränderungen, stießen aber auf den erbitterten Widerstand der mächtigen Eliten. Innerhalb der Ideologie der „nationalen Sicherheit“ wurden viele Militärdiktaturen errichtet, mit unterschiedlichem Grad an Brutalität – Brasilien (1964), Argentinien (1965), Uruguay (1972) und Chile (1973) – oder politischen Perspektiven wie Peru (1968) mit seiner ursprünglich nationalistischen Ausrichtung oder Paraguay (1954) und Ecuador (1962, 1972) – alle mit dem Ziel, jegliche Veränderung des herrschenden Systems zu verhindern.

Da der gesellschaftliche Wandel weder innerhalb der Kirche noch in der Gesellschaft von selbst zustande kam, fiel die Erneuerung der Perspektiven nicht leicht. Die Konferenz von Medellín übersetzte – in der dramatischen Situation des kolumbianischen Bürgerkriegs seit 1948, der massiven Migration in die Städte, der Verarmung der ländlichen und städtischen Massen – den Geist des Zweiten Vatikanums in konkrete Optionen der Kirche für die Armen, für soziale Gerechtigkeit und menschliche Entwicklung. Die imperialistischen Mächte und ihre Verbündeten in den lateinamerikanischen Ländern wurden alarmiert und erkannten, dass die Kirche vielleicht nicht mehr der ganz vertrauenswürdige Verbündete ist, der sie einmal war. Der Rockefeller-Report und später die Dokumente von Santa Fe als Orientierungen für die US-Außenpolitik zeugen von diesen Sorgen.

Das Zweite Vatikanische Konzil hatte frischen Wind in die muffige Atmosphäre der Kirche gebracht, so der Wunsch von Johannes XXIII. und sein Aufstoßen der Türen und Fenster, aber einige empfanden den neuen Wind als unerträglich kalt. Das Bild von Kardinal Ottaviani kommt mir in den Sinn, der nicht mehr verstehen konnte, was mit all dem geschah, was er sorgfältig als leichte Anpassungen und rechtliche Aktualisierungen der Perspektiven des Vatikanums I vorbereitet hatte. In den dramatischen ersten Tagen der Konzilssitzungen wurden diese Pläne über den Haufen geworfen und in der Folge brachte die harte Arbeit der Bischöfe den Geist des Vatikanums II hervor. Die neuen theologischen Ansichten, die so lange in Schach gehalten worden waren – Rahner, Congar, Lubac standen auf dem Index –, wurden eingebracht und die kreativen Köpfe von Ratzinger, Küng und anderen eröffneten neue und überraschende Wege.

Unter den neuen zentralen Perspektiven könnte die Sichtweise vom Volk Gottes und dem Reich Gottes hervorgehoben werden.

In ähnlicher Weise machte sich nach dem Zweiten Vatikanischen Konzil die lateinamerikanische Kirche auf die Suche nach Perspektiven, um der Realität gerecht zu werden. Der Vortrag von Gustavo Gutiérrez, zuerst in Chimbote (Peru) im Juli 1968 und erneut in der Schweiz im November 1969, verwendete den Begriff der „Befreiung“ als Zusammenfassung für die Verpflichtung zur Transformation und als Übersetzung für Heil und Erlösung. Das Buch von 1971 – *Teología de la liberación. Perspectivas* – setzte eine äußerst reiche Entwicklung theologischer Reflexionen in Gang, die im Laufe der Jahre und in Beziehung – und oft in Konfrontation und Verfolgung – zu neuen Fragestellungen und Herausforderungen an Komplexität und Definition gewannen. Es handelte sich nicht um eine endgültige und definitive Abhandlung, sondern um eine bescheidene Eröffnung von „Perspektiven“, wie der Titel andeutet. Die anfängliche Inspiration befasste sich mit der Realität, der Kirche, den Menschen, den Armen, der Klasse und der Theologie im Singular, aber mit jedem Jahr wurden die sozialen Analysen komplexer und konzentrierten sich auf die vielfältigen und unterschiedlichen Akteure in der Gesellschaft. Ähnlich und folgerichtig fächerte sich auch die „Befreiungstheologie“ in viele Stränge und Kontexte auf. Die Theologie wurde insgesamt kontextuell oder, besser gesagt, sie wurde sich ihrer Kontextualität bewusst, da auch die einstige „ewige“ Theologie in sehr partikularen Kontexten verortet war und keineswegs universell, wie sie vorgab.

Das Verhältnis von Sozialwissenschaften und theologischer Reflexion wurde ein zentrales Merkmal der Befreiungstheologie. Die Soziologie war in den 1960er-Jahren ziemlich in Mode gekommen, viele Lateinamerikaner hatten sich ihr zugewandt – man nehme Camilo Torres als berühmtes und tragisches Beispiel für die Hoffnung, die man in die Soziologie setzte, um soziale Veränderungen zu verstehen und zu fördern. Da die Befreiungstheologie von der Realität der Menschen ausging – die große Mehrheit der lateinamerikanischen Völker war arm und wurde zu „den Armen“ –, waren soziologische Analysen gefragt, um diese Realitäten zu beschreiben. Dies führte sowohl zur Inspiration als auch zu Missverständnissen und dem anschließenden Vorwurf, marxistische Analysen in die Theologie einzuführen – ja, die kirchliche Theologie in eine marxistische Gesellschaftstheorie zu verwandeln und die Theologen zu atheistischen Sozialaktivisten bekehrt zu haben. Gegen solche Anschuldigungen und handfeste Diffamierungen erklärte Gustavo Gutiérrez, dass die Aufgabe der Theologie und der christlichen Gemeinden nicht darin besteht, die Erkenntnisse der Sozialwissenschaften zu Klassenkampf und sozialen

Konflikten zu qualifizieren, sondern Wege zu finden, wie die christliche Liebe und der Einsatz für Gerechtigkeit für die Armen und eine neue Gesellschaftsordnung nach dem Reich Gottes *innerhalb* solcher Situationen praktiziert werden können. Die Verfolgungen hörten aber auch dann nicht auf, als er in der Neuauflage seines Buches zum 20-jährigen Jubiläum 1992 auf lehramtliche Dokumente wie *Laborem exercens* für ähnliche Sozialanalysen verwies. Dennoch ist Gutiérrez zuletzt irgendwie rehabilitiert worden, nicht nur durch Aussagen wie die von Johannes Paul II., dass er, der Papst, selbst ein Befreiungstheologe und dass Befreiungstheologie durchaus nützlich und notwendig sei (an die brasilianischen Bischöfe), sondern mehr noch durch die Haltung, die Lehre und den brüderlichen Empfang von Papst Franziskus in letzter Zeit.

Nach fünf Jahrzehnten kann der Beitrag dieses ersten Anstoßes zur Befreiungstheologie nicht überschätzt werden. Er hat so viele andere Diskurse und Theologien in vielen verschiedenen Kontexten hervorgebracht. Gerechtigkeit, Option für die Armen – schon in der Puebla-Konferenz werden die Armen als vielfältige Subjekte in den verschiedenen Gesichtern Christi beschrieben (Puebla 32-39) –, die Zentralität des Reiches Gottes, die Kategorie des Gottesvolkes sind für die meisten dieser Theologien grundlegend. Die kritisch-kreative Beziehung zur Gesellschaft und das Engagement für sozialen Wandel haben sich als befreiend für die Kirche und die Gemeinden erwiesen.

Der erste Abschnitt der Beiträge in dieser Ausgabe von *Verbum SVD* befasst sich mit den Philippinen anlässlich des Gedenkens an die 500 Jahre seit der ersten Ankunft der Europäer dort – Jahrhunderte der Kolonialherrschaft und Katechese, der Bildung und Kontrolle, der Befreiung und Transformation. Vieles von dem, was in Lateinamerika geschehen ist und sich dort in der Befreiungstheologie niedergeschlagen hat, ist auch für die Philippinen relevant: Dort herrschte vor Jahrzehnten eine Diktatur und befreiendes Engagement hat geholfen, sie zu stürzen. Leider sieht es jetzt mit dem autoritären und mörderischen Regime von Präsident Duterte nicht besser aus. Wie in den 1970er- und 1980er-Jahren in Lateinamerika ist der Verdacht auf „Kommunismus“ keine akademische Frage, sondern ein Todesurteil, wie viele Basisgemeinden in Lateinamerika erfahren haben und Filipinos heute erleben müssen. Und damals in Lateinamerika wie heute auf den Philippinen wird das Streben nach Gerechtigkeit, Gleichheit, Menschenrechten und einer geschwisterlichen Gesellschaft beschuldigt, „kommunistisch“ zu sein.

Die Aufgabe der theologischen Reflexion mit vielen verschiedenen Kontexten mag ganz in der Linie dessen bleiben, was Gustavo Gutiérrez 1971 in der ersten *Einleitung* zu seinem Buch schrieb:

Es geht weder darum, eine Ideologie zur Verteidigung schon eingenommener Positionen zu entwickeln, noch fieberhaft nach Sicherheit vor radikalen Fragestellungen, denen der Glaube ausgesetzt ist, zu suchen, noch eine Theologie zurechtzuzimmern, von der man dann eine politische Aktion herleiten könnte. Es geht vielmehr darum, dass wir uns unter das Urteil des Wortes des Herrn stellen, unseren Glauben überdenken, unsere Liebe größer werden lassen und aus einem inneren Entschluss her, der radikaler, wirksamer und total werden will, Rechenschaft von unserer Hoffnung geben. Es geht darum, die großen Themen des christlichen Lebens innerhalb des radikalen Wandels der Perspektiven und im Zusammenhang der neuen Problematik, die eine solche Verpflichtung mit sich bringt, wieder aufzugreifen. Dies also ist das Anliegen der sogenannten „Theologie der Befreiung“.²

Christian Tauchner SVD

² Gustavo Gutiérrez, *Theologie der Befreiung*. Mit einem Vorwort von Johann Baptist Metz (Systematische Beiträge), München/Mainz: Kaiser/Grünwald 61982 [1973], 2.